

TD**TESSA DANIELS****GERMAN & FRENCH TO ENGLISH FREELANCE TRANSLATOR****SPECIALISING IN TECHNICAL & INTELLECTUAL PROPERTY TRANSLATION**
PATENTS | TECHNICAL MARKETING | MANUALS | MEDICAL

ABOUT ME

I'm a full-time freelance translator with over 8 years' experience in the translation industry, primarily specialising in technical and intellectual property translation.

SOFTWARE

memoQ 9.2
SDL Trados Studio Starter 2019
Virtaal
Microsoft Office

TRAINING/CPD

Chemistry for Translators
Biotechnology for Translators
Principles of Science and Technology
ITI Translation Workshop 2013
FIT XXth World Congress
Berlin

EXPERIENCE

FREELANCE TRANSLATOR • NOVEMBER 2013 – PRESENT

Providing freelance translation, revision and post-editing services, on a part-time basis while working in-house, and now full-time. I primarily work in the field of intellectual property, translating documents such as claims, full patent specifications, abstracts, patentability reports, prior art, and patent litigation documents, but I also have experience in technical marketing, product descriptions, instruction manuals, medical documents, and SOPs.

MORNINGSIDE TRANSLATIONS (FORMERLY AC TRANSLATIONS), TUNBRIDGE WELLS, KENT, UK • OCTOBER 2011 – JULY 2019

10/2011-09/2013 – TECHNICAL TRANSLATOR

10/2013-09/2014 – SENIOR TRANSLATOR

10/2014-09/2016 – HEAD OF ENGLISH TRANSLATION

**10/2016-09/2017 – DIRECTOR, OPERATIONS AND ENGLISH
TRANSLATION**

10/2017-07/2019 – DIRECTOR, LINGUISTICS

Translating, revising, and post-editing IP-related documents. Even during my managerial roles, I was still involved in regular translation work.

EDUCATION

MA TRANSLATION AND PROFESSIONAL LANGUAGE SKILLS • 2010-2011 • UNIVERSITY OF BATH, UK

**BA (HONS) FRENCH AND GERMAN • 2005-2009 • UNIVERSITY OF
EXETER, UK – 2:1**

• REFERENCES AVAILABLE UPON REQUEST •



**TDANIELSTRANSLATIONS
@GMAIL.COM**



**(+44) 07738
224797**



**WWW.LINKEDIN.COM
/IN/TESSA-DANIELS**